Forthcoming events

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): **- (1927)**

Heft 318

PDF erstellt am: **28.03.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

The first football match of the Day School Students was played against the Berkeley Hotel Employees' Football Team on Thursday last in Regent's Park. The result was exceptionally encouraging as the S.M.S. Team won at 4—3 goals.

CONCERT IN AID OF THE "GEORGES DIMIER FUND."

The organisers regret to announce that, contrary to an earlier notice, Miss Juliette Wihl will not be able to assist at the Concert on Saturday next. Owing to a severe attack of bronchitis she has been ordered by her doctor to stay abroad.

Prof. Willibald Richter has, however, kindly consented to take her place, and ticket-holders may rest assured that the programme will not suffer in any way through this change. Prof. Richter may perhaps not be so well known to Swiss audiences as he is to the English public, whose admiration he has long ago won through his masterly playing on the pianoforte.

DIVINE SERVICE AT St. ANNE'S,

Gresham Street, E.C.2.

Since the opening of the Swiss Church D.S.G. some three years ago, there has never been a more inspiring service than that of Sunday last, 23rd October, held in the wonderful little Church of "St. Anne's by the Willows" in Gresham Street.

The Rev. C. T. Hahn conducted the first part in the German language, and the Right Revd. Bishop Bury, D.D., Assistant Bishop of London, conducted the second part and preached the sermon, in English. The greetings from the official heads of the Church of England, which Bishop Bury expressed in his own name, that of the Bishop of London and the Church of St. Anne's, were of the most cordial character. He said that they felt most happy to be able to offer the hospitality of St. Anne's to the Swiss Colony of London on Sundays when it was not being made use of by an English congregation. He rejoiced at the brotherly feelings which he had always found in the National Church in Switzerland, where our own places of worship are held at the disposal of English congregations. Special mention was instanced of the case of Spiez, where English visitors would otherwise only have the use of drawing-rooms of hotels.

The sermon was based on the Gospel of St. John X, v. 10. It was a most clear and homely exposition of the fundamentals of Christianity. During his many years of service in 17 different countries of Central and Northern Europe, the Bishop found everywhere one great universal longing for a fuller Christian life. To the end that this mights be realised his message dwelt on :

1. The personal experience and knowledge of God,
2. "To know that we know," the double affirmative of the Christian faith,
3. The coming into the sunshine of fellowship between God and Man.

The closing prayer touched every hearer most deeply. Bishop Bury implored the blessings of Almighty God on our native land, the centre of so many international activities, and prayed that the small Swiss nation may be more and more able to exert a potent Christian influence among the councils of the nations of the world.

The service was attended by the Swiss Minister, M. C. Paravicini, and family. Also the Swiss Colony responded magnificently, so much so that hardly a vacant seat was to be found. The Church of St. Anne's was represented by the Chief Warden, Mr. Orchard, and Mr. J. A. Batchelor.

May the writer, in conclusion, express the desire that such a service be held annually? B.

CORRESPONDENCE.

The Editor is not responsible for the opinions expressed by Correspondents and cannot publish anonymous articles, unless accompanied by the writer's name and address, as evidence of good faith.

To the Editor of the *Swiss Observer.*

Monsieur le Directeur,—Pour répondre à certaines rumeurs paraissant avoir circulé, nous tenons à exprimer ici que l'attitude de Mr. Masterman-Smith, Headmaster de notre école, a toujours été irréprochable en tous points et en toutes occasions. Nous apprécions hautement sa façon d'enseigner et ses excellentes leçons, toujours empreintes d'une grande élévation de pensée et d'une moralité parfaite.

En vous priant de bien vouloir accorder à ces lignes l'hospitalité de vos colonnes, nous vous présentons, Monsieur le Directeur, nos remerciements et l'expression de nos sentiments distingués.

Un groupe d'étudiants de l'école de la S.M.S. au nom de tous.

To the Editor of the *Swiss Observer.*

Dear Sir,—In order to dispel various rumours, which appear to have been circulated, we are anxious to declare that Mr. Masterman-Smith's attitude as Headmaster of our School has always been, at all times and in every way, perfectly irreproachable. Without exception, we highly appreciate his methods of teaching and his excellent lessons, which have always been impregnated with the most elevated and moral sense.

We rely on your kindness in granting us the hospitality of your paper, for which we offer our best thanks, and beg to remain, Dear Sir,

Yours very truly :
A Group of Students of the S.M.S. School in the name of all.

(The above communication has been sent by Mr. M. Rohrbach.)

PERSONAL.

We learn that Madame Paravicini returned to London last Wednesday, the 26th inst. She spent the month of August with her family on her mountain farm in the Emmental and from there, after a fortnight's stay in Berne, went to Lugano and Villa d'Este, where she played in two international tennis tournaments. On her way back Madame Paravicini had to undergo an operation for appendicitis, which kept her for another fortnight at Berne, and from which she has fortunately made an excellent recovery. We sincerely trust her health will permit of her gracing with her presence some of the annual functions which the clubs of the Colony are holding within the next few months.

The marriage is announced of Monsieur Leon J. Faivre, who for a short time was Chancellor of the Swiss Legation in London ; the ceremony took place in Liverpool last Thursday, the 20th inst., and the bride is Miss Dorothy G. Horsley, of Bournemouth. Monsieur Faivre, on behalf of whose many friends in London we wish to extend hearty congratulations, is at present Gérant of the Swiss Consulate in Liverpool.

PUBLICATIONS

of the "Verein für Verbreitung Guter Schriften" and "Lectures Populaires."

137.	Erinnerungen einer Grossmutter, von E. B.	5d.
138.	Die Verlobung in St. Domingo, von Heinrich von Kleist	5d.
138 (BE).	Das Amulett, von C. F. Meyer	6d.
139.	Der Schuss von der Kanzel, von C. F. Meyer	5d.
140.	Die Brücke von Rüegsau, von Walter Laedrach	5d.
140 (Z).	Balmberg-Friedli, von Josef Reinhart	5d.
141.	Mozart auf der Reise nach Prag, von Eduard Mörike	4d.
141 (Z).	Das verlorene Lachen, von Gottfried Keller	5d.
142.	Gabrielens Spitzen, von Grethe Auer	5d.
142 (BE).	Der Fabrikbrand, von J. U. Flütsch	5d.

Prices include postage; in ordering, simply state number or series, remitting respective amount (preferably in ½d. stamps) to Publishers, *The Swiss Observer*, 23, Leonard Street, E.C.2.

Finest German Lager Beer
LIGHT or DARK
guaranteed pre-war standard strength
brewed & bottled by the
Schultheiss-Patzenhofer Brauerei A.G.
BERLIN
(the worlds largest Lager Beer Brewery
Sole Agents for Great Britain and Export :
JOHN C. NUSSLE & Co.
8, Cross Lane, Eastcheap,
LONDON, E.C.3.
Phone: Royal 3649,
Single Cases supplied at Wholesale Prices.

LA GENEVOISE
Société Suisse d'Assurances sur la Vie.
VIE ENTIERE A TERME FIXE
MIXTE DOTALE
Demander Prospectus
Agence pour Grande Bretagne :
O. BASTADIN, 65, Brondesbury Rd., Londres, N.W.6

TO-DAY, Saturday, 29th October,
CONCERT
in aid of the
SWISS BENEVOLENT SOCIETY
"GEORGES DIMIER FUND"
at WIGMORE HALL, 36, Wigmore Street, W.1.
at 8.15 p.m. prompt.
By supporting this Concert you will help a good cause.
Book your Seats early.
Swiss Choral Society.
Swiss Institute Orchestra.

SWISS BANK CORPORATION,
Our newly instituted service of
TRAVELLERS' CHEQUES,
which are issued in denominations of £2, £5 and £10, should prove of great convenience to all who contemplate travelling abroad. The cheques can be obtained both at our
***City Office,* 99, Gresham Street, E.C.2.**
and at our
***West End Office,* 11c, Regent St., S.W.1,**
which is situated next door to that of the Swiss Federal Railways.

CITY SWISS CLUB.
Messieurs les membres sont avisés que la prochaine
Assemblée Mensuelle
aura lieu le MARDI, 1 NOVEMBRE au Restaurant PAGANI, 42, Gt. Portland Street, W.1 et sera précédée d'un souper à 7 h. (prix 6/6).
Pour faciliter les arrangements, le Comité recommande aux participants de s'annoncer au plus tôt à M. P. F. Boehringer. 23, Leonard St. E.C. 2. (Téléphone: Clerkenwell 9595).
Ordre du Jour :
Procès-verbal. Démissions.
Admissions. Banquet Annuel.
Divers.

SWISS RIFLE ASSOCIATION
THE
Final Shoot "Endschiessen"
will take place at the HENDON RANGE on
Saturday-Sunday, 29-30 OCTOBER.
SKILL and HANDICAP COMPETITIONS
on the 100 yards and 300 metre Targets.
ALL MEMBERS AND FRIENDS CORDIALLY INVITED.
The **ANNUAL DINNER and BALL** combined with **Prize Distribution,** will be held on THURSDAY, NOVEMBER 17th, at the Union Helvetia.
The Committee.

Divine Services.

EGLISE SUISSE (1762), 79, Endell St., W.C.2

(Langue française.)

Dimanche, 30 Octobre, 11h.—M. R. Hoffmann-de Visme : "Ce que réclame l'unité."
6.30.—Service spéciale de musique et d'adoration.
7.30—Réunion de prière.
Dimanche, 6 Nov.—Réformation ; Ste. Céne.

Pour tous renseignements concernant actes pastoraux, etc., prière de s'adresser à M. R. Hoffmann-de Visme, 102, Hornsey Lane, N.6 (Téléphone: Mountview 1798). Heure de réception à l'Eglise: Mercredi 10.30 à 12h.

SCHWEIZERKIRCHE

(Deutschschweizerische Gemeinde)

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.

Sonntag, den 30. Oktober.—11 Uhr vorm. : Predigt.
7 Uhr abends : Gottesdienst.
Sonntag, den 6. November.—Reformationsfest.

Der Nähverein findet am Montag, den 31. Oktober nachm. 3 Uhr im "Foyer Suisse" statt.

Sprechstunden : Dienstag 12—1 Uhr in der Kirche.
Mittwoch, 3—5 Uhr, im Foyer Suisse.

Anfragen wegen Amtshandlungen etc., an den Pfarrer der Gemeinde C. Th. Hahn, 8, Chiswick Lane, W.4. Telephon Chiswick 4156.

FORTHCOMING EVENTS.

Saturday, Oct. 29th, at 8.15 p.m.—SWISS CHORAL SOC. and SWISS INSTITUTE ORCHESTRA : Concert at Wigmore Hall in aid of the "George Dimier Fund."
Saturday-Sunday, Oct. 29th-30th.—SWISS RIFLE ASSOC. : Final Shoot (Endschiessen) at Rifle Range at Hendon, Old Welsh Harp.
Tuesday, Nov. 1st, at 7 p.m.—CITY SWISS CLUB : Monthly Meeting at Pagani's (see Advert.).
Friday, Nov. 4th, at 8 p.m.—UNION HELVETIA : Annual Banquet and Ball at No. 1, Gerrard Place, Shaftesbury Avenue, W.1.
Saturday, Nov. 5th, at 6.45 p.m.—SWISS MERCANTILE SOCIETY : Cinderella Dance at Midland Grand Hotel, St. Pancras, N.W.
Thursday, Nov. 17th at 8 p.m.—SWISS RIFLE ASSOC. : Annual Dinner and Ball combined with Prize Distribution at the Union Helvetia, 1, Gerrard Place, W.1.
Thursday, Nov. 24th, at 8 p.m.—UNIONE TICINESE : Annual Concert and Dance in aid of the "Fonds de Secours" at the Swiss Club, 74, Charlotte Street, W.1.
Friday, Nov. 25th, at 7 p.m.—CITY SWISS CLUB : Annual Banquet and Ball at the Victoria Hotel, Northumberland Avenue, W.C.
Wednesday, Dec. 28th.—A.O.F.B. SWISS VAT : Xmas Dinner and Ball at the Café Monico, Piccadilly Circus, W.1., under the patronage of Sir Alfred and Lady Fripp (tickets 12/6 each).

SWISS CHORAL SOCIETY.—Rehearsals every Friday evening. Every Swiss heartily invited to attend. Particulars from the Hon. Secretary, Swiss Choral Society, 74, Charlotte Street, W.1.

Printed and Published for the Proprietor, P. F. BOEHRINGER, by THE FREDERICK PRINTING CO. LTD., at 23, LEONARD ST., LONDON, E.C 2

Telephone: ROYAL 4988. Telegrams: Prodrugspi, Fen, London.

H. H. BAUMANN,

21, MINCING LANE, LONDON, E.C.3.

Sole Representative for U.K. and Colonies of

EMIL EICHHORN of ARTH (Switzerland),

Kirsch und Liqueur Manufacturer,

(OLDEST FIRM OF KIRSCH IN SWITZERLAND).

PRICE LIST.

(PRICES IN SWISS FRANCS.)

	IN BOTTLES OF		IN CASKS OF
	7/10 Litre per bot.	1/1 Litre per bot.	50/600 Litres per Litre
Kirsch Rigi † 50°	2.95	3.60	3.15
,, ,, *	3.10	3.80	3.35
,, ,, **	3.40	4.20	3.75
,, ,, ***	3.70	4.60	4.15
Eau-de-vie Prunes † 50°	2.65	3.15	2.70
,, ,, ,, *	2.70	3.25	2.80
,, ,, ,, **	2.75	3.35	2.90
,, ,, ,, ***	2.85	3.45	3,00
Eau-de-vie Pruneaux (Quetsch) † 50°	2.65	3.15	2.70
,, ,, ,, ,, *	2.70	3.25	2.80
,, ,, ,, ,, **	2.75	3.35	2.90
,, ,, ,, ,, ***	2.85	3.45	3.00
Gentian Rigi (Enzian) † 50°	3.25	3.95	3.50
,, ,, ,, *	3.65	4.45	4.00
,, ,, ,, **	4.05	4.95	4.50
,, ,, ,, ***	4.45	5.45	5.00
Dry Gin (Sport)	3.60	4.45	4.00
Old Tom Gin (Sport)	3.75	4.65	4,20
Bitter-Eichhorn 37° **(The best Swiss Bitter from mountain herbs)**	3.75	4.65	4.20
Crême de Kirsch 35°	3.40	4.20	3.75
Crême de Prunes	3,25	3.95	3.50
Crême de Pruneaux (Quetsch)	3.25	3.95	3.50
Cherry Brandy 26½°	3.40	4.20	3.75
Peach Brandy	3.40	4.20	3.75
Apricot Brandy	3.40	4.20	3.75
Maraschino (Swiss)	4.40 5/10 Litre.	—	—

TERMS OF DELIVERY.—The goods will be delivered free Swiss frontier, carefully packed in strong, free cases, iron bound. Each case contains either 12-7/10 Litre, or 12-1/1, Litre Bottles. Cases can be made up of any of the above kinds.

TERMS OF PAYMENT.—30 days with 2% discount or 60 days nett, per cheque in £stg., at the rate of exchange of the day, made out to my order.